

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Affidamento della fornitura di reti anti-insetto presso la serra di Laimburg

Vergabe der Lieferung von Insektenschutznetze im Gewächshaus an der Laimburg

IDO 9717 – PIS P021536

CIG Z1237D0FB1

CUP I39J21018660003

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico:

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll:

Fornitura e installazione di 3 reti anti-insetto all'interno di 3 celle della nostra serra di ricerca presso la Laimburg. Tali reti vengono realizzate all'interno della cella e devono venire fissate sul perimetro della finestra da colmo. Il sistema di impacchettamento a "fisarmonica" ne riduce l'ingombro. La dimensione della finestra di ciascuna cella è di circa m 1 x 2 e si apre per circa 0,50m;

Lieferung und Installation von 3 Insektenschutznetzen in 3 Zellen unseres Forschungsgewächshauses in Laimburg. Diese Netze werden im Inneren der Zelle hergestellt und am Rand des Firstfensters befestigt. Das "Akkordeon"-Packsystem reduziert ihre Größe. Das Fenster jeder Zelle ist etwa 1 m x 2 m groß und öffnet sich etwa 0,50 m;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "*Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale*";

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt“;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe

attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto b) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti pari o superiore a € 10.000,00 e fino a € 40.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt b) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge gleich oder höher als € 10.000,00 bis zu € 40.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: forniture di materiale e servizi la cui prestazione ha una durata non superiore ai 5 giorni-uomo;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: Materiallieferung und Dienstleistungen, die nicht länger als 5 Personentage beanspruchen);

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
FLORIMPIANTI SRL	05.09.2022	€ 10.300,00
RABENSTEINER GMBH	06.09.2022	€ 10.710,00

Preso atto, che per le ragioni indicate dalla Dott.ssa Branz nel PIS, sono state accolte solo due preventivi in quanto solamente queste due ditte sono in grado di realizzare il prodotto (reti anti-insetto) richiesto.

Festgestellt, dass aus den von Dr. Branz im PIS genannten Gründen nur zwei Angebote angefordert wurden, da nur diese beiden Unternehmen das angeforderte Produkt (Insektenschutznetze) liefern können.

Ritenuto il preventivo della ditta FLORIMPIANTI SRL rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma FLORIMPIANTI SRL den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P021536	€ 12.566,00

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta FLORIMPIANTI SRL per l'importo di € 10.300,00 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 10.300,00 zzgl. MwSt. an die Firma FLORIMPIANTI SRL zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto in modo tradizionale mediante email in quanto il fornitore diniega l'iscrizione al portale della Provincia SICP per motivi burocratici, vedasi la dichiarazione in allegato.

Die Beauftragung erfolgt aus folgendem Grund auf traditioneller Weise mittels Email, da der Lieferant die Registrierung im ISOV-Portal der Provinz aus bürokratischen Gründen ablehnt, siehe Anlage.

Bolzano/Bozen, li/am 22.09.2022

II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael

Mair Alexander

Von: Lisa <lisa@florimpianti.it>
Gesendet: Mittwoch, 21. September 2022 15:24
An: Mair Alexander
Betreff: R: Reti antinsetto serra Laimburg IDO9717 - Richiesta d'iscrizione all'elenco telematico www.banditoadige.it

You don't often get email from lisa@florimpianti.it. [Learn why this is important](#)

Buongiorno,
la presente per comunicare che per motivi burocratici non effettuiamo l'iscrizione al portale SICP.
Di seguito le nostre mail
florimpianti@florimpianti.it
florimpiantisrl@pec.florimpianti.it

Cordiali saluti

Lisa Ferri
lisa@florimpianti.it



FLORIMPIANTI SRL UNIPERSONALE

Via dell'Artigiano, 16 - 37010 Costermano (VR) Italy
tel +39 045 6200015
www.florimpianti.it florimpianti@florimpianti.it

D. Lgs 196/2003 sulla tutela dei dati personali.

Questo messaggio di posta elettronica o fax contiene informazioni di carattere confidenziale rivolte esclusivamente al destinatario sopra indicato. E' vietato l'uso, la diffusione, distribuzione o riproduzione da parte di ogni altra persona. Nel caso avete ricevuto questo messaggio di posta elettronica per errore, siete pregati di segnalarlo immediatamente al mittente e distruggere quanto ricevuto (compresi i file allegati) senza farne copia. Qualsiasi utilizzo non autorizzato del contenuto di questo messaggio costituisce violazione dell'obbligo di non prendere cognizione della corrispondenza tra altri soggetti, salvo più grave illecito, ed espone il responsabile alle relative conseguenze.
Confidentially notice. This e-mail or fax transmission may contain legally privileged and/or confidential information. Please do not read it if you are not the intended recipient(S). Any use, distribution, reproduction or disclosure by any other person is strictly prohibited. If you have received this e-mail in error, please notify the sender and destroy the original transmission and its attachments without reading or saving it in any manner.

Da: Mair Alexander <Alexander.Mair@unibz.it>

Inviato: martedì 20 settembre 2022 09:54

A: florimpianti@florimpianti.it

Cc: Branz Silvia <Silvia.Branz@unibz.it>

Oggetto: Reti antinsetto serra Laimburg IDO9717 - Richiesta d'iscrizione all'elenco telematico www.banditoadige.it

Gentile Signore e Signori,

in riferimento alla Vostra offerta del 05.09.2022 (in allegato) Vi chiediamo gentilmente di iscriversi **all'elenco indirizzario e all'elenco telematico del portale SICP** della Provincia Autonoma di Bolzano, link: www.banditoadige.it.

Il manuale per l'iscrizione è scaricabile al link: [Provincia Autonoma di Bolzano - Operatori economici - Documentazione e istruzioni \(ausschreibungen-suedtirol.it\)](http://Provincia Autonoma di Bolzano - Operatori economici - Documentazione e istruzioni (ausschreibungen-suedtirol.it))

L'ordine poi verrà caricato (con affidamento diretto) attraverso il suddetto portale - previa verifica positiva da parte del RUP.

Qualora si decidesse di non iscriversi al suddetto portale, si prega di comunicarci il motivo del rifiuto (ad esempio, per motivi burocratici). In questo caso l'ordine verrà inviato attraverso i canali ufficiali (e-mail o PEC).

Grazie e cordiali saluti

Mair Alexander

Ufficio Acquisti

Libera Università di Bolzano

piazzetta Franz Innerhofer, 8
39100 Bolzano
T: +39 0471 011907
F: +39 0471 011909
E-mail: alexander.mair@unibz.it
www.unibz.it
www.facebook.com/unibz
www.twitter.com/unibz_news
www.instagram.com/unibz

Ai sensi del Regolamento UE 679/2016 si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate ed a uso esclusivo del destinatario. Qualora il messaggio in parola Le fosse pervenuto per errore, La invitiamo ad eliminarlo senza copiarlo e a non inoltrarlo a terzi, dandocene gentilmente comunicazione. Grazie.